

---

# **Normativa editorial de l'Administració de la Generalitat de Catalunya**

**D'ús intern per als departaments de la Generalitat,  
els organismes autònoms i les altres entitats que s'hi adscriuen**

2<sup>a</sup> edició



**Generalitat  
de Catalunya**



---

# **Normativa editorial de l'Administració de la Generalitat de Catalunya**

**D'ús intern per als departaments de la Generalitat,  
els organismes autònoms i les altres entitats que s'hi adscriuen**

2<sup>a</sup> edició  
Barcelona, 2011



Generalitat de Catalunya  
**Consell Editorial**

En aquesta 2a edició de la Normativa editorial (tancada el 10.5.2011), s'hi han introduït els canvis següents:

- Actualització de la denominació d'organismes, de les seves funcions i de les disposicions que els regulen.
- Incorporació de dos acords del Govern (el text dels quals es publica als *Annexos*).

Pel que fa al *Glossari*:



Llicència Creative Commons "Reconeixement" 3.0

Consulteu la llicència completa a:

<http://creativecommons.org/licenses/by/3.0/es/legalcode.ca>

© 2009, Consell Editorial de la Generalitat de Catalunya

Segona edició: maig de 2011

Dipòsit legal: B-22.269-2011

Coordinació de l'edició i producció:

Entitat Autònoma del Diari Oficial i de Publicacions

[www.gencat.cat/publicacions](http://www.gencat.cat/publicacions)

Versió electrònica:

<http://www.presidencia.intranet/Inet/Ambits/ConsellEditorial/Normativa/index.jsp>

# Sumari

## **Normativa editorial de l'Administració de la Generalitat de Catalunya**

### **Capítol 1. Disposicions generals**

Article 1. Objecte	7
Article 2. Àmbit d'aplicació subjectiu	7
Article 3. Àmbit d'aplicació material	7
Article 4. Principis generals de la política editorial	8

### **Capítol 2. El Pla editorial anual**

Article 5. Planificació	9
Article 6. Execució	10
Article 7. Tancament	11
Article 8. Avaluació dels resultats	11

### **Capítol 3. Tipus d'edició**

Article 9. Publicacions pròpies	11
Article 10. Coedicions	12
Article 11. Patrocini i subvencions	13

### **Capítol 4. Normes generals d'edició**

Article 12. Autoria	14
Article 13. Llicències d'ús obert	14
Article 14. Col·leccions	15
Article 15. Col·leccions interdepartamentals	15

Article 16. Publicacions periòdiques	16
Article 17. Memòries	17
Article 18. Contingut dels elements comuns d'una publicació	17
Article 19. Identitat corporativa	19
Article 20. Llengua de les publicacions	21

### **Capítol 5. Tràmits previs d'edició**

Article 21. Registre de les publicacions	21
Article 22. ISBN, ISSN i codi EAN	22
Article 23. Dades CIP	23
Article 24. Dipòsit legal	23

### **Capítol 6. Producció, sostenibilitat i costos**

Article 25. Formats i suports	23
Article 26. Criteris ambientals i de sostenibilitat	24
Article 27. Tiratge	24
Article 28. Fixació del preu de venda al públic	25
Article 29. Serveis editorials	25
Article 30. Fons d'imatges i so	26

### **Capítol 7. Informació i promoció de les publicacions**

Article 31. Informació de les publicacions	26
Article 32. Promoció de les publicacions	27

### **Capítol 8. Tramesa, distribució i venda de les publicacions**

Article 33. Tramesa de publicacions	27
Article 34. Tramesa institucional	27
Article 35. Distribució comercial i venda	28

### **Capítol 9. Preservació i accés a les publicacions**

Article 36. Preservació i accés	29
---------------------------------	----

## **Capítol 10. Els òrgans de coordinació editorial**

Article 37. El Consell Editorial de la Generalitat de Catalunya	30
Article 38. L'Entitat Autònoma del Diari Oficial i de Publicacions	30
Article 39. La Direcció General d'Atenció Ciutadana i Difusió	31

## **Annexos**

Acord GOV/69/2011, de 26 d'abril, pel qual s'estableixen les condicions d'execució dels serveis editorials en l'àmbit de l'Administració de la Generalitat de Catalunya	35
Acord del Govern de la Generalitat, de 10 de novembre de 2009, sobre la identitat visual corporativa i la racionalització de l'ús de les marques	39
Acord sobre fixació dels preus de venda al públic de totes les publicacions que amb destinació als ciutadans editin els departaments i entitats autònomes de l'Administració de la Generalitat	43
Glossari	45



# **Normativa editorial de l'Administració de la Generalitat de Catalunya**

*[Aprovada pel Ple del Consell Editorial en la sessió de 30.3.2009.]*

## **Capítol 1. Disposicions generals**

### **Article 1. Objecte**

Establir els criteris de la política editorial de l'Administració de la Generalitat de Catalunya i regular i coordinar la planificació, execució, difusió, comercialització i preservació de les seves publicacions.

### **Article 2. Àmbit d'aplicació subjectiu**

Aquesta Normativa editorial és d'aplicació a l'Administració de la Generalitat de Catalunya. S'entén per Administració de la Generalitat, als efectes d'aquesta Normativa, els departaments de la Generalitat de Catalunya, els organismes autònoms i les altres entitats que s'hi adscriuen.

### **Article 3. Àmbit d'aplicació material**

1. Aquesta Normativa editorial és d'aplicació a les publicacions de l'Administració de la Generalitat següents, en qualsevol format i suport:

- Els llibres i els opuscles;
- Les publicacions periòdiques;
- Els mapes;
- Els cartells;
- Les produccions multimèdia.

2. Són publicacions de l'Administració de la Generalitat les realitzades per ordre seva i a càrrec, totalment o parcialment, del seu pressupost.

3. Estan exclosos de l'àmbit d'aplicació d'aquesta Normativa editorial aquells materials lleugers i efímers que es publiquin exclusivament amb fins d'informació puntual, com ara fullets, invitacions i altres de naturalesa anàloga. Això no obsta perquè en aquest material sigui d'aplicació el Programa d'identificació visual de la Generalitat de Catalunya, la tramitació del dipòsit legal i altra normativa que s'hi apliqui.

#### **Article 4. Principis generals de la política editorial**

1. La política editorial de l'Administració de la Generalitat s'alinea amb el pla de govern de la Generalitat de Catalunya.

2. L'activitat editorial de l'Administració de la Generalitat ha de respondre a l'interès públic i a una necessitat de comunicació i, per tant, ha de ser part i seguir les directrius del pla de comunicació de cada departament, organisme o entitat.

3. Així, l'activitat editorial és una eina per expressar i difondre les polítiques i les actuacions del Govern i els serveis que presta l'Administració de la Generalitat, alhora que fomenta l'ús social del català i la difusió del coneixement, la recerca i la innovació.

4. En la seva execució, l'activitat editorial de l'Administració de la Generalitat és respectuosa amb el medi ambient i vetlla pels estàndards de qualitat, l'eficiència en la gestió de recursos públics i l'avaluació de resultats.

5. L'Administració de la Generalitat promou l'ús intensiu de les tecnologies de la informació i comunicació en aquest camp: l'edició electrònica i la difusió multicanal, amb llicències d'ús obert.

6. L'Administració de la Generalitat opta, en el cas de produccions amb perspectives comercials, pel règim d'edició o coedició amb la iniciativa privada, d'acord amb els principis de la contractació pública.

7. L'activitat editorial és un camp bàsic d'aplicació de la identitat corporativa establerta pel Programa d'identificació visual de la Generalitat de Catalunya.

8. L'Administració de la Generalitat coordina i planifica la seva activitat editorial a través del Consell Editorial de la Generalitat de Catalunya i el Pla editorial anual.

## **Capítol 2. El Pla editorial anual**

### **Article 5. Planificació**

1. L'Administració de la Generalitat planifica anualment l'activitat editorial, d'acord amb els principis generals de la seva política editorial.

2. La planificació anual ha de contenir, com a mínim, la previsió de títols per publicar, siguin novetats, reedicions o reimpressions, amb la indicació, per a cada títol, del format, el suport, les previsions de cost i data de publicació, el caràcter venal o gratuït i, per a les edicions impreses, el tiratge.

3. El Consell Editorial de la Generalitat de Catalunya ha de rebre, abans del 15 de desembre de cada any, els programes editorials previstos per a l'any següent dels departaments de la Generalitat de Catalunya, els organismes autònoms i les altres entitats que s'hi adscriuen.

4. La càrrega d'aquesta informació es fa a través de l'aplicació interdepartamental de registre de projectes editorials.

5. En virtut de l'article 44.1 del Decret 325/2011, de 26 d'abril, de reestructuració del Departament de la Presidència, el Consell Editorial ha d'aprovar els programes editorials del conjunt de l'Administració de la Generalitat.

6. En el cas del projecte d'una publicació periòdica nova, un cop donat d'alta a l'aplicació de registre de projectes editorials, la Di-

recció General d'Atenció Ciutadana i Difusió i l'Entitat Autònoma del Diari Oficial i de Publicacions n'han d'emetre un informe, que trametran a la presidència del Consell Editorial perquè l'autoritzi, en un termini de 30 dies.<sup>1</sup>

7. Quan un organisme editor programi una publicació després de l'aprovació del Pla editorial anual, l'ha de donar d'alta a l'aplicació interdepartamental de registre de projectes editorials, per tal que la Secretaria del Consell Editorial el presenti a l'efecte de la conformitat de la presidència de l'òrgan esmentat.

## **Article 6. Execució**

1. Els organismes editors, abans d'iniciar l'execució d'un projecte editorial, han de consultar el Pla editorial anual per tal de no emprendre projectes similars.

2. Quan s'iniciï el procés de producció d'una publicació, l'organisme editor ha d'introduir, a l'aplicació interdepartamental de registre de projectes editorials, les dades tècniques i l'escandall de costos corresponent, per tal que, d'acord amb l'article 44.1 del Decret 325/2011, de 26 d'abril, de reestructuració del Departament de la Presidència, el Consell Editorial pugui fer el seguiment periòdic de les publicacions programades.

3. Les propostes d'autorització de despesa de publicacions de l'Administració de la Generalitat es tramitaran d'acord amb els criteris que estableixi el Govern.<sup>2</sup>

---

1. Vegeu a la pàg. 40 l'apartat 2.3 de l'Acord del Govern de la Generalitat, de 10 de novembre de 2009, sobre la identitat visual corporativa i la racionalització de l'ús de les marques.

2. Vegeu a la pàg. 38 l'apartat 3 de l'Acord GOV/69/2011, de 26 d'abril, pel qual s'estableixen les condicions d'execució dels serveis editorials en l'àmbit de l'Administració de la Generalitat de Catalunya.

## **Article 7. Tancament**

1. L'Administració de la Generalitat ha de realitzar el tancament de l'execució del seu Pla editorial anual abans del 31 de gener de l'any següent.
2. En el procés de tancament s'han de completar les dades tècniques i de costos de les publicacions realitzades o en procés de producció i s'anul·laran o eliminaran els projectes no realitzats. La tramesa d'aquesta informació es fa a través de l'aplicació interdepartamental de registre de projectes editorials.

## **Article 8. Avaluació dels resultats**

1. L'aplicació de registre de projectes editorials i els altres sistemes d'informació han de permetre conèixer tant el tipus i nombre de títols publicats, com el tiratge, el cost i les vendes, en el cas de les edicions en paper; i els títols publicats, el cost i les vendes o descàrregues, en el cas de les publicacions electròniques.
2. Aquesta informació estarà disponible per a la Secretaria del Consell Editorial per elaborar la memòria anual de publicacions.

## **Capítol 3. Tipus d'edició**

### **Article 9. Publicacions pròpies**

1. Són publicacions pròpies de l'Administració de la Generalitat aquelles que publiqui com a editor únic a tots els efectes o en coedició amb un altre editor, sigui públic o privat.
2. Les publicacions realitzades mitjançant altres tipus de col·laboració, com ara el patrocini o la subvenció, no es consideren publicacions de l'Administració de la Generalitat.
3. Les edicions i les coedicions en què participa l'Administració de la Generalitat es regeixen per aquesta Normativa editorial i

s'adequaran al Programa d'identificació visual de la Generalitat de Catalunya.

## **Article 10. Coedicions**

1. Quan un organisme editor opta pel sistema de coedició, en tractar-se les coedicions de publicacions pròpies de l'Administració de la Generalitat, el conveni o contracte de coedició ha d'incloure, entre altres, les especificacions següents:

### *Aspectes formals*

a) Que a la coberta i a la portada interior hi ha de figurar sempre la identificació de la Generalitat de Catalunya, d'acord amb el que estableix el Programa d'identificació visual, i la del coeditor;

b) Que a la pàgina de crèdits hi ha de figurar sempre el copyright de cada un dels coeditors i, si l'edició és venal, els números d'ISBN.

c) Que a la contracoberta, si l'edició és venal, hi han de figurar els codis EAN.

### *Distribució comercial*

a) Que la distribució comercial, d'acord amb l'article 3 de la Llei 24/1987, de creació de l'Entitat Autònoma del Diari Oficial i de Publicacions, correspon a aquesta Entitat Autònoma.

Si s'acorda que el coeditor es fa càrrec de la distribució comercial, s'ha de comprometre a lliurar a l'Administració de la Generalitat, dins dels tiratges o quotes establerts i amb el descompte de coeditor, els exemplars que aquesta sol·liciti per a la venda a les llibreries de la Generalitat.

b) Que tant l'organisme editor de l'Administració de la Generalitat com el coeditor tindran el control o seguiment de la venda.

### *Condicions econòmiques*

a) Que el règim econòmic de la coedició es planteja sobre la base de compartir la inversió i els guanys.

b) Que, en el cas que l'Entitat Autònoma del Diari Oficial i de Publicacions en tingui la distribució comercial, aquesta Entitat liquidarà les vendes a l'organisme editor de l'Administració de la Generalitat i, aquest, al coeditor privat, d'acord amb les clàusules que hagin establert.

2. En el cas de coedicions entre departaments de la Generalitat, organismes autònoms o entitats que s'hi adscriuen, l'Entitat Autònoma del Diari Oficial i de Publicacions liquida les vendes a l'organisme editor que hagi sol·licitat l'ISBN o ISSN. Si les vendes d'una publicació s'han de liquidar a un departament, organisme autònom o entitat diferent del que hagi sol·licitat l'ISBN o ISSN, cal que els organismes coeditors ho sol·licitin en un escrit conjunt a l'Entitat Autònoma del Diari Oficial i de Publicacions.

## **Article 11. Patrocini i subvencions**

1. L'Administració de la Generalitat pot patrocinar o subvencionar, d'acord amb la normativa vigent, publicacions de tercers.

2. Les publicacions amb patrocini o subvenció de l'Administració de la Generalitat, d'acord amb l'article 9 "Tipus d'edicions", no són publicacions pròpies de la Generalitat de Catalunya i, consegüentment:

a) No hi ha de figurar la identificació de la Generalitat de Catalunya ni a la coberta ni a la portada interior.

b) No se n'ha de tramitar un ISBN o ISSN que pertanyi a la Generalitat Catalunya.

c) A la pàgina de crèdits o a la contracoberta, hi ha de constar que la publicació ha estat editada amb el patrocini, la subvenció o el suport de la Generalitat de Catalunya.

d) No han de figurar en el catàleg de publicacions de la Generalitat de Catalunya i no són necessàriament comercialitzades per l'Entitat Autònoma del Diari Oficial i de Publicacions.

3. L'organisme de l'Administració de la Generalitat responsable del patrocini o subvenció ha de tenir en compte que l'edició

d'aquestes publicacions sigui coherent amb el pla de comunicació de cada departament, organisme o entitat i compleixi els principis d'interès, qualitat formal i de contingut, així com els criteris de sostenibilitat, eficiència i economia, ja que en aquestes publicacions també s'hi projecta la imatge de la Generalitat de Catalunya.

4. D'acord amb l'article 36 "Preservació i accés", l'organisme responsable del patrocini o subvenció ha de sol·licitar a l'editor, per a la biblioteca departamental, dos exemplars, com a mínim, de les publicacions patrocinades o subvencionades.

## **Capítol 4. Normes generals d'edició**

### **Article 12. Autoria**

1. L'Administració de la Generalitat vetlla, des de l'inici de qual-sevol projecte editorial, per la salvaguarda dels drets de l'Administració en matèria de propietat intel·lectual.

2. Amb aquesta finalitat, l'Administració de la Generalitat formalitza contractualment les cessions del drets d'edició que siguin procedents.

### **Article 13. Llicències d'ús obert**

1. L'Administració de la Generalitat publicarà les seves obres, ja siguin en format paper o electrònic, sotmeses a llicències d'ús obert. No obstant això, en determinats casos, es podrà excepcionar l'ús d'aquestes llicències, en coherència amb el principi general segons el qual l'Administració de la Generalitat ha d'explotar els seus actius amb criteris de rendibilitat.

2. La publicació d'obres sotmeses a aquestes llicències ha d'haver estat pactada amb els/les autors/es de l'obra.

3. La llicència d'ús obert habitual serà la del tipus "Reconeixement d'autoria, amb usos no comercials i sense obra derivada",

de manera que sempre se n'hagi de citar l'autoria i l'organisme editor i se'n permeti per endavant la còpia, la distribució i la comunicació pública, tret dels usos comercials i les obres derivades, per als quals caldrà demanar permís.

4. El que s'estableix a l'apartat anterior no obsta perquè es puguin publicar obres amb llicències sense cap reserva de drets, tret del reconeixement de l'autoria i l'editor original.

#### **Article 14. Col·leccions**

1. L'Administració de la Generalitat ha de vincular, sempre que sigui possible, les seves publicacions a col·leccions, per tal d'evitar la proliferació de publicacions soltes, amb dissenys i formats diferents.

2. Els volums d'una col·lecció han de tenir el mateix format, unitat de disseny i de característiques tècniques, tret que la naturalesa de l'original no ho aconselli.

3. Els organismes editors, abans de crear una nova col·lecció, han de consultar el catàleg de col·leccions existents per tal d'evitar-ne la duplicitat de noms i objectius.

#### **Article 15. Col·leccions interdepartamentals**

1. L'Entitat Autònoma del Diari Oficial i de Publicacions i la Direcció General d'Atenció Ciutadana i Difusió coordinen les col·leccions interdepartamentals, i en poden crear de noves, amb l'objectiu d'assolir un major grau de coherència, la unificació de formats i facilitar-ne l'accés a la ciutadania.

2. L'Administració de la Generalitat publica en aquestes col·leccions les obres de contingut i estructura similar.

3. Les col·leccions interdepartamentals creades són "Quaderns de Legislació", "Legislació Bàsica", "Legislació Temàtica", "Guies" i "Discursos i Conferències".

## **Article 16. Publicacions periòdiques**

1. L'Administració de la Generalitat ha de tenir especial cura, en el cas de les publicacions periòdiques, d'assegurar la idoneïtat i continuïtat del projecte, la periodicitat i l'homogeneïtat de la línia editorial.

2. Les publicacions periòdiques, especialment les científiques, han de complir:

a) Les normes internacionals pel que fa a la confecció de les parts d'una publicació (sumaris, resums, índexs, bibliografies, etc.).

b) Els criteris relatius a l'avaluació de la comunicació científica, com ara, entre altres:

- La constitució de consells de redacció i científics;
- La identificació i afiliació dels seus membres i dels/de les autors/es;
- La difusió d'instruccions detallades per a la presentació d'originals;
- L'establiment d'un sistema d'avaluació i selecció independent d'articles;
- La inclusió de paraules clau i resums per a cada article;
- La traducció dels sumaris; i
- L'accés a l'arxiu històric del contingut de la publicació en format electrònic.

3. Així mateix, els organismes editors han de tenir en compte la progressiva indexació de les revistes en les bases de dades especialitzades i la incorporació del contingut en repositoris públics consultables a través d'Internet, especialment els promoguts per la Biblioteca de Catalunya i la Generalitat de Catalunya, amb la finalitat de facilitar-ne la visibilitat, la consulta conjunta i la preservació.

4. Pel que fa als butlletins electrònics, tret dels que es realitzin exclusivament amb fins de comunicació interna, s'hi apliquen les pautes gràfiques i el manual d'estil elaborat per la Direcció

General d'Atenció Ciutadana i Difusió i es difonen amb les eines corporatives de tramesa.

### **Article 17. Memòries**

1. D'acord amb l'article 60 de la Llei 13/1989, de 14 de desembre, d'organització, procediment i règim jurídic de l'Administració de la Generalitat, "cada departament ha d'elaborar anualment una memòria de la seva activitat, referida al conjunt dels òrgans que l'integren".

2. L'Administració de la Generalitat elabora les seves memòries d'activitat d'acord amb les pautes gràfiques i les plantilles de redacció aprovades pel Consell Editorial, que fa el seguiment de l'aplicació, i incloses al Programa d'identificació visual.

3. Aquestes memòries d'activitat es publiquen sense cap reserva de drets, tret del reconeixement de l'autoria i l'editor original, i es difonen en línia, a través del web de cada departament, organisme autònom o entitat.

4. Els organismes editors han d'informar sobre la publicació de les seves memòries d'activitat a la Direcció General d'Atenció Ciutadana i Difusió, per tal d'actualitzar la informació centralitzada.

### **Article 18. Contingut dels elements comuns d'una publicació**

1. El contingut mínim dels elements comuns d'una publicació de l'Administració de Generalitat, sigui impresa o en suport electrònic, és el següent:

#### *Portada*

- Nom de la persona autora o directora, compiladora, coordinadora, etc., si n'hi ha.
- Títol i subtítol, si n'hi ha.
- Nom de les persones col·laboradores, com ara l'autor/a del pròleg, si n'hi ha.

- Identificació de la Generalitat de Catalunya, d'acord amb el que estableix el Programa d'identificació visual.
- Logotip del coeditor, si s'escau.
- Lloc i any d'edició.

#### *Pàgina de crèdits*

- Dades CIP.
- Títol original, si es tracta d'una traducció.
- Enllaç o URL, si la publicació es pot consultar per Internet.
- Llicència d'ús obert.
- Copyright de l'autor/a i l'organisme editor.
- Edició (o reimpressió) i data.
- ISBN o ISSN.
- Dipòsit legal.
- Impressor, si és el cas.

#### *Coberta*

- Nom de la persona autora o directora, compiladora, coordinadora, etc., si n'hi ha.
- Títol i subtítol, si n'hi ha.
- Identificació de la Generalitat de Catalunya, d'acord amb el que estableix el Programa d'identificació visual.
- Logotip del coeditor, si s'escau.

#### *Contracoberta*

- Codi de barres, si la publicació és venal.
- Nom de la col·lecció i volum, si s'escau, sempre que no s'hagi indicat a la coberta o al llom.

#### *Llom*

- Número del volum, si pertany a una col·lecció.
- Títol.
- Senyal de la Generalitat.

Aquestes dades s'inclouran al llom sempre que la seva amplada ho permeti.

2. En el cas dels CD, DVD i altres suports similars, els elements que els acompanyen han de portar la informació establerta a l'apartat anterior per a la portada i els crèdits. Pel que fa a la

cara impresa del disc òptic ha de portar la informació mínima següent:

- Nom de la persona autora o directora, compiladora, coordinadora, etc., si n'hi ha.
  - Títol i subtítol, si n'hi ha.
  - Identificació de la Generalitat de Catalunya, d'acord amb el que estableix el Programa d'identificació visual.
  - Logotip del coeditor, si s'escau.
  - Lloc i any d'edició.
  - Llicència d'ús obert.
  - Copyright de l'autor/a i l'organisme editor.
  - ISBN o ISSN.
  - Dipòsit legal.
3. En el cas dels mapes, el contingut mínim és el següent:
- Títol.
  - Identificació de la Generalitat de Catalunya, d'acord amb el que estableix el Programa d'identificació visual.
  - Logotip del coeditor, si s'escau.
  - Lloc i any d'edició.
  - Escala.
  - Llegenda.
  - Llicència d'ús.
  - Copyright.
  - Número d'edició (o reimpressió) i data.
  - ISBN, en el cas que sigui un mapa imprès.
  - Dipòsit legal.

## **Article 19. Identitat corporativa**

1. L'Administració de la Generalitat aplica en les seves publicacions el que estableix el Programa d'identificació visual de la Generalitat de Catalunya.<sup>3</sup>

---

3. Vegeu a la pàg. 39 l'Acord del Govern de la Generalitat, de 10 de novembre de 2009, sobre la identitat visual corporativa i la racionalització de l'ús de les marques.

2. Els elements bàsics identificadors de l'Administració de la Generalitat en les seves publicacions són el senyal de la Generalitat i el logotip, amb la denominació de l'organisme editor, segons les expressions gràfiques establertes al Programa d'identificació visual de la Generalitat de Catalunya.

3. La identificació de l'organisme editor apareix a la coberta i a la portada de les publicacions de la Generalitat. El senyal apareix al lloc, amb la mida i posició que indica el Programa d'identificació visual de la Generalitat de Catalunya.

4. Per tal de preservar la reproducció gràfica del senyal de la Generalitat i el logotip de l'organisme editor, s'han d'utilitzar els arxius que el Programa d'identificació visual de la Generalitat de Catalunya posa a disposició, tant per a usuaris interns com a proveïdors externs, al seu lloc web [www.gencat.cat/piv](http://www.gencat.cat/piv).

5. L'Administració de la Generalitat també ha de recórrer a aquest lloc web per obtenir les traduccions normalitzades de les denominacions de la Generalitat de Catalunya i els seus departaments.

6. Quan una publicació sigui coeditada per dos o més departaments, a la coberta només apareix la identificació de la Generalitat de Catalunya. Si una publicació és coeditada per dues o més unitats d'un mateix departament, a la coberta només apareix la identificació d'aquest departament.

7. Atès que, d'acord amb l'article 11 "Patrocini i subvencions", les publicacions realitzades amb el patrocini o la subvenció de l'Administració de la Generalitat, no es consideren publicacions pròpies de la Generalitat de Catalunya, la identificació de la Generalitat no ha de figurar ni a la coberta ni a la portada interior.

En tot cas, la identificació corresponent pot figurar a la contracoberta precedida de l'expressió "Amb el suport de" o semblant, tal com estableix el Programa d'identificació visual.

8. Quan la identificació de la Generalitat de Catalunya hagi de coexistir amb la identificació d'un altre organisme o empresa, s'ha de procurar que hi hagi un equilibri formal, per tal d'harmonitzar les diferents identificacions.

9. El que estableix aquesta Normativa editorial en els articles 14, 15 i 17, pel que fa a les col·leccions, les col·leccions interdepartamentals i les memòries, té l'objectiu també de reforçar la imatge corporativa de les publicacions de la Generalitat de Catalunya.

## **Article 20. Llengua de les publicacions**

1. Pel que fa la llengua de les publicacions, l'Administració de la Generalitat s'atén al que disposa el Decret 107/1987, de 13 de març, pel qual es regula l'ús de les llengües oficials per part de l'Administració de la Generalitat de Catalunya.

2. L'Administració de la Generalitat ha d'emprar, si s'escau, els termes normalitzats pel Centre de Terminologia Termcat i els criteris lingüístics (abreviacions, ús de majúscules i minúscules, traducció de noms i denominacions, etc.) establerts per la Direcció General de Política Lingüística, a més d'evitar l'ús d'un llenguatge discriminatori, androcèntric o lesiu.

## **Capítol 5. Tràmits previs d'edició**

### **Article 21. Registre de les publicacions**

1. D'acord amb l'article 6 "Execució" d'aquesta Normativa editorial, quan s'iniciï el procés de producció d'una publicació, l'Administració de la Generalitat introdueix a l'aplicació interdepartamental de registre de projectes editorials les dades tècniques i l'escandall de costos de tota publicació inclosa a l'article 3 "Àmbit d'aplicació material", siguin venals o gratuïtes, en suport físic o digital.

2. Una vegada s'hagi informat sobre aquestes dades, l'organisme editor enviarà a l'Entitat Autònoma del Diari Oficial i de Publicacions les compaginades de la publicació en format digital o la URL on es puguin consultar.

## **Article 22. ISBN, ISSN i codi EAN**

1. Amb la informació a què fa referència l'article anterior, l'Entitat Autònoma del Diari Oficial i de Publicacions tramita:

a) L'ISBN i el corresponent codi de barres EAN de les publicacions venals;

b) L'ISSN de les publicacions periòdiques i el corresponent codi de barres EAN, si són venals;

c) Les dades CIP; i

d) El preu de venda al públic, en el cas de les publicacions venals.

2. L'organisme editor ha de comunicar a l'Entitat Autònoma del Diari Oficial i de Publicacions qualsevol canvi que, amb posterioritat a la sol·licitud de l'ISBN o ISSN, afecti les característiques d'una publicació.

3. La tramitació de l'ISSN es realitza després de l'aparició del primer número d'una publicació periòdica. Per tant, per a la tramitació de l'ISSN, l'organisme editor haurà d'enviar a l'Entitat Autònoma del Diari Oficial i de Publicacions un exemplar o l'adreça electrònica del primer número publicat, amb el corresponent dipòsit legal.

4. L'ISBN i el codi de barres EAN corresponent són únics per a cada títol. Una nova edició d'un títol comporta la tramitació d'un nou ISBN i codi de barres. Les simples reimpressions porten el mateix ISBN de l'edició corresponent.

5. L'Administració de la Generalitat actua com a editor únic i l'Entitat Autònoma del Diari Oficial i de Publicacions és l'òrgan que en tramita i assigna els ISBN i ISSN.

## **Article 23. Dades CIP**

Els organismes editors han de reproduir fidelment les dades CIP elaborades per la Biblioteca de Catalunya i no poden realitzar-hi cap canvi sense consultar prèviament l'organisme esmentat.

## **Article 24. Dipòsit legal**

1. Els organismes editors han de vetllar perquè els impressors o productors editorials sol·licitin, facin constar i efectuin el corresponent dipòsit legal de les publicacions de la Generalitat de Catalunya.

2. Per això, els contractes d'edició o impressió que subscriuï l'Administració de la Generalitat han d'incloure la clàusula següent:

“L'impressor o productor editorial, d'acord amb la normativa vigent, ha de fer constar en la pàgina de crèdits el preceptiu número de dipòsit legal, que sol·licitarà a l'Oficina del Dipòsit Legal de Catalunya, on també efectuarà el dipòsit d'exemplars corresponent”.

## **Capítol 6. Producció, sostenibilitat i costos**

### **Article 25. Formats i suports**

1. Els estàndards del sector editorial, la naturalesa de les publicacions oficials, la preeminència de l'edició electrònica, l'eficiència en la gestió dels fons públics, el contingut de la publicació i el respecte al medi ambient conformen els formats i suports de les publicacions de l'Administració de la Generalitat.

2. El pla de comunicació de cada organisme de l'Administració de la Generalitat ha de determinar en quines publicacions és necessària l'edició en suport paper a més de l'edició digital o, excepcionalment, només l'edició en suport paper.

3. En el cas de les publicacions digitals, el disseny i format es basen en la usabilitat, l'accessibilitat, la recuperació de continguts i l'ús d'estàndards i d'eines corporatives.

## **Article 26. Criteris ambientals i de sostenibilitat**

1. L'Acord de Govern de 13 d'octubre de 2005, estableix incorporar en els procediments de contractació de l'Administració de la Generalitat criteris que permetin garantir una millora del seu comportament ambiental.

2. L'Administració de la Generalitat, en la definició i execució dels seus projectes editorials, ha de tenir en compte la Guia de publicacions ambientalment correctes del departament amb competències sobre medi ambient, i incorporarà en els procediments de contractació aquells criteris ambientals que recomani el departament esmentat, com ara els que fan referència a la selecció del tipus de paper i tintes, el gramatge, entre altres.

## **Article 27. Tiratge**

1. En el cas que, a més de l'edició electrònica d'una publicació, calgui fer-ne una edició impresa, l'organisme editor ha d'ajustar amb criteris de racionalitat i funcionalitat el nombre d'exemplars impresos. El càlcul previ de tiratge ha de tenir en compte:

- Els exemplars per al dipòsit legal;
- Els exemplars per als/a les autors/es;
- Els exemplars per a la tramesa obligatòria que estableix aquesta Normativa editorial;
- Els exemplars per a la tramesa pròpia de l'organisme editor;
- La previsió de vendes, si és el cas; i
- Els exemplars d'estoc.

2. Per a la previsió de vendes, l'organisme editor ha de tenir en compte que qualsevol publicació que ha de ser distribuïda comercialment necessita un tiratge suficient. En tot cas, ha de garantir que les llibreries de la Generalitat disposin d'exemplars suficients per a la venda.

3. Per als exemplars d'estoc, l'organisme editor s'ha de basar en una previsió de vida de la publicació d'un a tres anys.

4. Per reduir el tiratge de les publicacions impreses, l'Administració de la Generalitat fomenta també que les segones i successives edicions d'una publicació siguin només en format electrònic i, en casos de poca tirada, recorreran a la impressió digital a demanda.

## **Article 28. Fixació del preu de venda al públic**

1. En el cas de les publicacions venals, d'acord amb l'article 9 de la Llei 10/2007, de 22 de juny, de la lectura, del llibre i de les biblioteques, tota persona que edita llibres està obligada a establir un preu fix de venda al públic o de transacció al consumidor final dels llibres que edita.

2. En virtut de l'Acord del Govern de 20 de juliol de 1992, sobre fixació de preus de venda al públic de les publicacions de la Generalitat de Catalunya correspon:

- Als departaments o organismes autònoms de la Generalitat de Catalunya i les altres entitats que s'hi adscriuen, presentar a l'Entitat Autònoma del Diari Oficial i de Publicacions l'escandall de costos de cada publicació, en el moment de registrar-la.
- A l'Entitat Autònoma del Diari Oficial i de Publicacions, la fixació del preu de venda al públic de totes les publicacions editades per la Generalitat de Catalunya.

## **Article 29. Serveis editorials**

1. D'acord amb l'article 3 de la Llei 24/1987, de 28 de desembre, de creació de l'Entitat Autònoma del Diari Oficial i de Publicacions, aquesta Entitat pot editar aquelles publicacions de l'Administració de la Generalitat que li siguin encomanades.<sup>4</sup>

---

4. Vegeu a la pàg. 35 l'Acord GOV/69/2011, de 26 d'abril, pel qual s'estableixen les condicions d'execució dels serveis editorials en l'àmbit de l'Administració de la Generalitat de Catalunya.

2. A aquests efectes, l'Entitat Autònoma del Diari Oficial i de Publicacions és un “mitjà propi i servei tècnic de l'Administració de la Generalitat i dels ens, els organismes i les entitats que en depenen o que hi estan vinculats”, d'acord amb l'article 1.2 de la Llei esmentada, modificat per la Llei 16/2008, de 23 de desembre, de mesures fiscals i financeres.

3. El procediment per a la formalització d'aquests encàrrecs es determina al Conveni marc per a la prestació de serveis editorials i comercialització de publicacions vigent entre Administració de la Generalitat i l'Entitat esmentada.

### **Article 30. Fons d'imatges i so**

1. Per tal de reduir costos, abans d'encarregar noves imatges per a publicacions, els organismes editors han de consultar els fons audiovisuals de la Generalitat de Catalunya, com ara l'Àrea dels Fons d'Imatges, Gràfics i Audiovisuals de l'Arxiu Nacional de Catalunya o el Banc Iconogràfic de la Generalitat de Catalunya.

2. Les imatges i vídeos utilitzats a les publicacions i productes multimèdia de l'Administració de la Generalitat es donaran d'alta, sempre que sigui possible, a l'esmentat Banc Iconogràfic de la Generalitat de Catalunya.

## **Capítol 7. Informació i promoció de les publicacions**

### **Article 31. Informació de les publicacions**

1. L'Entitat Autònoma del Diari Oficial i de Publicacions gestiona i manté una base de dades de les publicacions, el web de Publicacions de la Generalitat de Catalunya i el servei d'informació de novetats editorials.

2. L'Administració de la Generalitat manté actualitzada la informació de les seves publicacions als webs departamentals i als altres canals d'informació que adopti.

Per facilitar-ne la consulta i l'accés als ciutadans, s'hi ha d'indicar l'adreça i els horaris del centre de documentació o biblioteca departamental on es poden consultar i de les llibreries de la Generalitat on es poden adquirir, tant presencialment com en línia. En aquest cas, s'hi ha de fer constar l'enllaç al formulari de compra de cada publicació.

### **Article 32. Promoció de les publicacions**

1. Quan l'Administració de la Generalitat publiqui una novetat editorial ha de donar-hi suport, difonent-la entre el seu públic objectiu.
2. L'Administració de la Generalitat ha de vetllar perquè les publicacions de les quals faci activitats de promoció hagin estat posades a disposició del públic al qual van destinades, siguin venals o no.

## **Capítol 8. Tramesa, distribució i venda de les publicacions**

### **Article 33. Tramesa de publicacions**

De cada novetat editorial, sigui en suport paper o electrònic, l'Administració de la Generalitat ha de realitzar:

- La tramesa institucional; i
- La tramesa a l'Entitat Autònoma del Diari Oficial i de Publicacions per a la distribució comercial, si la publicació és venal.

### **Article 34. Tramesa institucional**

1. L'Administració de la Generalitat ha de realitzar la tramesa obligatòria següent, per a tasques de coordinació editorial, accés i arxiu:
  - Presidència del Consell Editorial de la Generalitat de Catalunya
  - Direcció General d'Atenció Ciutadana i Difusió

- Entitat Autònoma del Diari Oficial i de Publicacions (3 exemplars, si són en suport físic)
- Direcció General de Comunicació
- Biblioteca de Catalunya
- Arxiu Nacional de Catalunya
- Gabinet de Documentació i Biblioteca del Departament de la Presidència

En el cas de les publicacions electròniques, cal trametre el fitxer i el seu enllaç o URL a Internet, si en tenen.

2. La tramesa interna dels organismes editors inclou, com a mínim, el/la conseller/a, el/la secretari/ària general, els/les secretaris/àries sectorials, els/les directors/es generals i la biblioteca o centre de documentació departamental.

3. El Consell Editorial de la Generalitat de Catalunya determinarà la tramesa gratuïta obligatòria a altres càrrecs, organismes i biblioteques, així com la recomanació de tramesa institucional a organismes i biblioteques internacionals. També determinarà els criteris per atendre, quan es produeixin, altres sol·licituds de tramesa gratuïta.<sup>5</sup>

### **Article 35. Distribució comercial i venda**

1. La comercialització de les publicacions de l'Administració de la Generalitat es gestiona de manera unificada per l'Entitat Autònoma del Diari Oficial i de Publicacions, d'acord amb l'article 3.c de la Llei 24/1987, de 28 de desembre, de creació de l'Entitat Autònoma del Diari Oficial i Publicacions. Aquesta Entitat gestiona també la llibreria en línia de la Generalitat de Catalunya.

2. L'Entitat Autònoma del Diari Oficial i de Publicacions, a partir de les publicacions rebudes segons estableix l'article 34 "Trame-

---

5. Vegeu, a la intranet del Consell Editorial (Presidència > Àmbits de treball > Consell Editorial), l'Acord del Ple del Consell Editorial, de 19 de maig de 2010, de tramesa institucional de les publicacions editades per l'Administració de la Generalitat.

sa institucional”, sol·licita els exemplars que li calen per distribuir-les comercialment. Els exemplars es lliuren a aquesta Entitat en concepte de dipòsit.

3. Els organismes editors han de comunicar a l'Entitat Autònoma del Diari Oficial i de Publicacions:

- L'exhauriment o la retirada de la venda d'una publicació;
- La proposta de modificació d'un preu de venda al públic.
- Qualsevol altra variació rellevant que n'afecti la comercialització, com ara la pèrdua de vigència del contingut.

4. L'Administració de la Generalitat ha de preveure en el seus programes editorials la reedició o publicació a Internet dels títols que tinguin una demanda continuada, per tal d'evitar que s'exhaureixin. Una nova edició d'un mateix títol fa que l'edició anterior sigui retirada de la venda i retornada a l'organisme editor.

5. L'Entitat Autònoma del Diari Oficial i de Publicacions ha d'informar mensualment als organismes editors sobre les vendes de les seves respectives publicacions i sobre aquell nombre mínim imprescindible d'exemplars de cada publicació que destini a promoció.

## **Capítol 9. Preservació i accés a les publicacions**

### **Article 36. Preservació i accés**

1. De cada publicació, l'organisme editor de l'Administració de la Generalitat té el deure de conservar tant el màster com la publicació final. També té el deure d'arxivar segons el quadre de classificació corresponent, tant si es tracta d'una publicació física o electrònica.

2. Amb la finalitat de conservació i accés històric, els organismes editors han de trametre al centre de documentació o a la biblioteca del seu organisme o departament, dos exemplars, com a mínim, de les publicacions físiques i un fitxer i el seu enllaç o URL a Internet, si en té, de la publicacions electròniques.

## **Capítol 10. Els òrgans de coordinació editorial**

### **Article 37. El Consell Editorial de la Generalitat de Catalunya**

1. El Consell Editorial és l'òrgan de coordinació editorial de la Generalitat de Catalunya. Es va crear per l'Acord del Govern de la Generalitat de Catalunya de 26 de gener de 1993, i té l'adscripció, les funcions i la composició que estableixen els articles 1.2, 30.3 i 44 del Decret 325/2011, de 26 d'abril, de reestructuració del Departament de la Presidència.

2. D'acord amb l'article 44.3 de l'esmentat Decret, la coordinació dels treballs previs al plenari del Consell Editorial correspon conjuntament a l'Entitat Autònoma del Diari Oficial i de Publicacions i a la Direcció General d'Atenció Ciutadana i Difusió. La Secretaria del Consell Editorial, que actua amb veu i sense vot, i el suport permanent, tant al Consell com a les comissions de treball que aquest constitueixi, correspon a personal al servei de l'Entitat Autònoma del Diari Oficial i de Publicacions.

### **Article 38. L'Entitat Autònoma del Diari Oficial i de Publicacions**

1. D'acord amb l'article 8.1, lletres f)-i), del Decret 139/2009, de 8 de setembre, de reestructuració de l'Entitat Autònoma del Diari Oficial i de Publicacions, aquest organisme té, entre altres, les funcions següents:

- Tenir coneixement previ dels programes editorials i dels costos de les publicacions de l'Administració de la Generalitat i dels ens, els organismes i les entitats que en depenen o hi estan vinculades, a efectes de contractació de les empreses distribuïdores i de la fixació del preu de venda.

- Difondre i comercialitzar les publicacions de l'Administració de la Generalitat.

- Assessorar els departaments de la Generalitat i els ens, els organismes i les entitats que en depenen o hi estan vinculades, sobre l'edició i difusió de publicacions.

- Elaborar i proposar al Consell Editorial la normativa editorial de l'Administració de la Generalitat i supervisar-ne l'execució.

2. D'acord amb l'article 44.2 del Decret 325/2011, de 26 d'abril, de reestructuració del Departament de la Presidència, l'Entitat Autònoma del Diari Oficial i de Publicacions exerceix la vicepresidència primera del Consell Editorial de la Generalitat de Catalunya.

### **Article 39. La Direcció General d'Atenció Ciutadana i Difusió**

1. D'acord amb l'article 31.1.f del Decret 325/2011, de 26 d'abril, de reestructuració del Departament de la Presidència, la Direcció General d'Atenció Ciutadana i Difusió té la funció, entre altres, d'elaborar els criteris de difusió de la imatge institucional de la Generalitat de Catalunya, com també de l'aplicació de les normes gràfiques de senyalització i identificació visual de la Generalitat de Catalunya.

2. D'acord amb l'article 44.2 de l'esmentat Decret, la Direcció General d'Atenció Ciutadana i Difusió exerceix la vicepresidència segona del Consell Editorial de la Generalitat de Catalunya.



## **Annexos**



## **Acord GOV/69/2011, de 26 d'abril, pel qual s'estableixen les condicions d'execució dels serveis editorials en l'àmbit de l'Administració de la Generalitat de Catalunya**

*[DOGC núm. 5867, de 28.4.2011]*

En l'actual context pressupostari i financer, i en el marc del Decret llei 3/2010, de 29 de maig, de mesures urgents de contenció de la despesa, el Govern ha posat en marxa diverses mesures de contenció de la despesa i de reducció del dèficit públic.

L'objecte d'aquest Acord del Govern és establir unes condicions que contribueixin a la contenció de la despesa i la reducció dels costos en l'activitat editorial de l'Administració de la Generalitat. Això obliga a replantejar l'execució d'aquesta activitat editorial, en el sentit de racionalitzar, estalviar i optimitzar els recursos propis i donar compliment als principis que regeixen la política editorial de l'Administració de la Generalitat.

La Llei 24/1987, de 28 de desembre, de creació de l'Entitat Autònoma del Diari Oficial i de Publicacions de la Generalitat de Catalunya (en endavant, EADOP), estableix en el seu article 3.b) que correspon a l'EADOP editar, distribuir i vendre les publicacions de l'Administració de la Generalitat, ja sigui amb la utilització de mitjans propis, ja sigui mitjançant la contractació d'empreses o serveis aliens. Així mateix, l'article 1.2 d'aquesta Llei li confereix la condició de mitjà propi i servei tècnic de l'Administració de la Generalitat i dels ens, els organismes i les entitats que en depenen o que hi estan vinculats, i que tenen la consideració de poders adjudicadors.

El contracte programa vigent entre l'Administració de la Generalitat de Catalunya i l'EADOP, aprovat per Acord de Govern

de 9 de desembre de 2009, inclou el Conveni marc per a la prestació de serveis editorials i comercialització de publicacions que efectuï aquesta Entitat per compte de l'Administració de la Generalitat de Catalunya, els ens, els organismes i les entitats que en depenen o hi estan vinculades i que tenen la consideració de poders adjudicadors, per al període 2010-2012. L'objecte d'aquest Conveni marc consisteix a establir els procediments per a la prestació de serveis editorials i de serveis de comercialització de publicacions que l'EADOP efectuï per compte de les entitats editores, amb l'objectiu final de reducció de costos, increment de les vendes i millora del servei als diversos sectors socials i professionals, als ciutadans en general i al conjunt de les administracions públiques catalanes.

Finalment, i de conformitat amb l'article 6.3 de la Normativa editorial de l'Administració de la Generalitat de Catalunya, aprovada pel Ple del Consell Editorial en la sessió del dia 30 de març de 2009, les propostes d'autorització de despesa de publicacions de l'Administració de la Generalitat es tramitaran d'acord amb els criteris que estableixi el Govern.

Per tot això, vist l'acord del Consell d'Administració de l'EADOP, i a proposta del titular del Departament de la Presidència, el Govern de la Generalitat

## **Acorda:**

### **1. Àmbit d'aplicació de l'Acord**

1.1 Aquest Acord s'aplica a l'Administració de la Generalitat de Catalunya, els organismes autònoms i les altres entitats que s'hi adscriuen. A aquests efectes, les referències a l'Administració de la Generalitat que s'hi contenen s'han d'entendre fetes a les persones jurídiques indicades anteriorment.

1.2 Pel que fa a l'àmbit d'aplicació material, aquest Acord s'aplica a les publicacions de l'Administració de la Generalitat, en particular als llibres, opuscles, publicacions periòdiques i cartells, en

qualsevol format i suport, realitzades per ordre seva i a càrrec, totalment, del seu pressupost.

## **2. Execució dels projectes editorials**

2.1 En la planificació i execució de l'activitat editorial, l'Administració de la Generalitat de Catalunya aplicarà el procediment que preveu el capítol 2 "El Pla editorial anual" de la Normativa editorial de l'Administració de la Generalitat de Catalunya.

2.2 Quan un organisme editor hagi d'iniciar el procés de producció d'una publicació aprovada dins del Pla editorial anual, el pressupost previst de la qual superi els 1.000 euros, l'esmentat organisme ho comunicarà a l'EADOP, a través d'un correu electrònic a la bústia [produccio.eadop@gencat.cat](mailto:produccio.eadop@gencat.cat). Aquesta comunicació contindrà les característiques tècniques i l'escandall de costos i el termini previst d'execució juntament amb una declaració responsable de l'organisme editor pel que fa a l'adequació del projecte a la Normativa editorial de l'Administració de la Generalitat de Catalunya i, en especial, a l'article 4 d'aquesta (Principis generals de la política editorial).

2.3 En el termini de set dies hàbils a partir de la comunicació de l'organisme editor, que s'entendrà feta el dia que consti com a data de tramesa del correu electrònic, l'EADOP podrà formular observacions i/o recomanacions. En cas que les dades tècniques i de costos del projecte no hagin estat degudament informats, la secretaria del Consell Editorial sol·licitarà la informació que no consti o que sigui incompleta.

2.4 Tenint en compte les característiques tècniques, l'escandall de costos que l'organisme editor hagi introduït al Registre interdepartamental de publicacions i el termini previst d'execució, l'EADOP, en tant que mitjà propi i servei tècnic de l'Administració de la Generalitat, exercirà el dret preferent d'opció per a l'execució, si escau, dels serveis editorials corresponents, per un import inferior o igual al que consti a l'escandall de costos. A aquests efectes l'organisme editor i l'EADOP formalitzaran l'encàrrec de

gestió corresponent en el qual es concretarà si l'encàrrec dels serveis editorials a l'EADOP és parcial i referit exclusivament a un o alguns dels processos editorials.

2.5 En el cas que l'organisme editor encarregui el servei editorial a l'EADOP d'acord amb el que preveu el punt quart del Conveni marc aprovat com a annex a l'Acord de Govern de 9 de desembre de 2009, no caldrà la comunicació prèvia que preveu el punt 2 d'aquest Acord.

### **3. Propostes d'autorització de despesa**

Les propostes d'autorització de despesa de publicacions de l'Administració de la Generalitat requeriran, per a la seva tramitació i aprovació, que s'hi indiqui el número de projecte de l'Aplicació interdepartamental de Registre de publicacions de la Generalitat de Catalunya, circumstància que s'acreditarà mitjançant una certificació de la secretaria del Consell Editorial amb el número de registre d'aquest projecte i el compliment del procés que estableix aquest Acord.

Barcelona, 26 d'abril de 2011

## **Acord del Govern de la Generalitat, de 10 de novembre de 2009, sobre la identitat visual corporativa i racionalització de l'ús de les marques**

La identitat corporativa de la Generalitat de Catalunya és un element bàsic de la imatge que la institució vol projectar a la ciutadania i a les persones que hi treballen. El progressiu increment de les marques i símbols que identifiquen els diferents organismes de l'Administració de la Generalitat aconsellen l'establiment d'uns criteris que millorin l'aplicació del Programa d'Identificació Visual de la Generalitat (PIV), manual d'identitat visual corporativa que inclou també les guies d'estil del web corporatiu i els diversos identificadors a utilitzar en la informació relacionada amb l'obra pública, els esdeveniments, les fires i, en general, en l'activitat pública de la institució.

Per tot això, el Govern, a proposta del titular del Departament de la Presidència,

### **Acorda:**

#### **Primer. Aplicació de l'Acord**

Aquest Acord s'aplica a l'Administració de la Generalitat, als organismes i entitats que s'hi adscriuen i a les empreses públiques en les quals l'Administració de la Generalitat i/o els organismes i entitats que s'hi adscriuen hi tenen una participació del 100%. A aquests efectes, les referències a la Generalitat de Catalunya que s'hi contenen s'han d'entendre fetes a les persones jurídiques indicades anteriorment.

## **Segon. El Programa d'Identificació Visual de la Generalitat de Catalunya (PIV). Organització en matèria d'identificació visual i marques.**

1. S'aprova el Programa d'Identificació Visual de la Generalitat de Catalunya, que s'adjunta en annex, com a manual que conté les normes gràfiques de senyalització i identificació visual de la Generalitat de Catalunya.

La Generalitat de Catalunya ha de subjectar-se al contingut del PIV en el procés de realització de qualsevol disseny o redisseny relacionat amb la identitat visual de la institució.

2. Només es poden utilitzar en la comunicació institucional de la Generalitat de Catalunya les marques i identificacions pròpies que estiguin incorporades al Programa d'Identificació Visual.

3. Correspon al Govern acordar la creació o modificació de marques corporatives, logotips o capçaleres de publicacions periòdiques impreses o digitals, a proposta dels departaments corresponents i amb l'informe preceptiu de la Direcció General de Difusió Corporativa sobre llur adequació als criteris del Programa d'Identificació Visual. En el cas de les noves capçaleres de publicacions periòdiques caldrà també l'informe de l'Entitat Autònoma del Diari Oficial i de Publicacions.

4. El Departament de la Presidència és el responsable del manteniment i actualització del Programa d'Identificació Visual.

5. La Direcció General de Difusió Corporativa incorporarà al Programa d'Identificació Visual les noves marques i identificacions pròpies que s'aprovin. La seva inscripció als registres oficials corresponents es tramitarà d'acord amb les directrius establertes per la Direcció General del Patrimoni de la Generalitat de Catalunya.

## **Tercer. Organització en matèria d'estands institucionals de fires i exposicions.**

1. La imatge que utilitza la Generalitat de Catalunya en fires i exposicions, inclosos els de caràcter internacional, s'ha d'ajustar al Programa d'Identificació Visual.

2. Els departaments i altres organismes i entitats a les quals els és d'aplicació aquest Acord, han de comunicar a la Direcció General de Difusió Corporativa, els projectes dels estands institucionals de fires i exposicions que prevegin fer. Aquesta comunicació es farà entre l'1 de novembre de l'any anterior i el 31 de gener de l'any en què es vulgui fer el projecte.

3. Correspon a la Direcció General de Difusió Corporativa el disseny, organització i coordinació dels espais de fires, congressos o esdeveniments que tinguin per objecte la representació institucional o corporativa de la Generalitat de Catalunya, o quan intervingui més d'un departament, organisme o entitat de les contingudes en el primer apartat d'aquest acord.

4. La Direcció General de Difusió Corporativa vetlla perquè la imatge que projecta la Generalitat de Catalunya, mitjançant les mostres i els estands institucionals i, mitjançant els materials de difusió que donin suport a aquestes accions, respecti el Programa d'Identificació Visual i sigui homogènia.

#### **Quart. Normes en matèria de web i altres suports digitals.**

1. La Direcció General d'Atenció Ciutadana del Departament de la Presidència és l'òrgan responsable de la planificació i coordinació dels requeriments gràfics i tècnics de la Generalitat de Catalunya a Internet per als webs corporatius i d'altres suports digitals.

2. Els portals i pàgines web de la Generalitat de Catalunya han de seguir les pautes establertes en l'apartat "pàgines web" inclòs en el Programa d'Identificació Visual.

3. La Direcció General d'Atenció Ciutadana vetlla per la unificació dels dominis de la Generalitat sota la marca Gencat, d'acord amb els criteris de nomenclatura de dominis i subdominis per als diferents webs que estableix l'Acord del Govern de 20 de novembre de 2007 i els seus annexos.

Barcelona, 10 de novembre de 2009

## **Annex**

Programa d'Identificació Visual de la Generalitat de Catalunya  
<http://www.gencat.cat/piv/>

## **Acord sobre fixació dels preus de venda al públic de totes les publicacions que amb destinació als ciutadans editin els departaments i entitats autònomes de l'Administració de la Generalitat**

*[Aprovat en la sessió del Govern de 20.7.1992.]*

Atès el volum i la varietat de publicacions de la Generalitat que estan a la venda i que es poden veure aplegades a la Llibreria de la Generalitat;

Vista la necessitat d'arbitrar un sistema de fixació de preus de venda al públic de totes les publicacions de la Generalitat que sigui homogeni i que es porti a terme amb l'agilitat requerida;

D'acord amb l'anterior i de conformitat amb les funcions que la Llei 24/1987, de 28 de setembre, atribueix a l'Entitat Autònoma del Diari Oficial i de Publicacions, el Govern de la Generalitat

### **Acorda:**

1. L'Entitat Autònoma del Diari Oficial i de Publicacions fixarà els preus de venda al públic de totes les publicacions que editin els departaments i entitats autònomes de l'Administració de la Generalitat de Catalunya.
2. Als efectes de la fixació dels esmentats preus, els organismes editors (departaments i entitats autònomes) hauran de presentar a la Direcció General del Diari Oficial i de Publicacions, juntament amb el full de registre de publicacions, l'escandall de costos de producció de cada obra en procés d'edició, d'acord amb el formulari que oportunament rebran els organismes editors.
3. L'Entitat comunicarà a l'organisme editor, per al seu coneixement, el preu fixat.

4. En els casos de coedició entre la Generalitat i un altre editor, el departament o entitat autònoma, abans de signar els corresponents contractes, efectuarà una consulta a la Direcció General del Diari Oficial i de Publicacions per tal de coordinar la fixació de preu de venda al públic.

Barcelona, 26 de juny de 1992

## **Glossari**

### **Aplicació interdepartamental de registre de projectes editorials**

Eina informàtica de suport a la planificació, la coordinació i el control de l'activitat editorial de l'Administració de la Generalitat, els organismes autònoms i les altres entitats que s'hi adscriuen. Gestiona la informació corresponent al pla editorial anual i les dades tècniques i econòmiques de cada projecte concret. També, efectua l'alta al registre de cada publicació, sigui venal o no, en suport físic o electrònic, i en tramita l'ISBN o ISSN, si és el cas.

### **Banc Iconogràfic de la Generalitat de Catalunya (BIC)**

Repositori corporatiu de la Generalitat de Catalunya per emmagatzemar imatges, vídeos i fitxers d'àudio. A més de les utilitats de catalogació i arxiu, permet compartir continguts a editors i administradors de webs de la Generalitat de Catalunya i la consulta pública a galeries d'elements multimèdia a través del web Clicat: <http://www.gencat.cat/clicat/>.

### **butlletí electrònic**

Publicació periòdica sobre una matèria determinada, distribuïda per mitjà de correu electrònic als seus subscriptors.

### **cartell**

Full gran imprès per ser afixat en un lloc visible amb la funció d'anunciar, difondre o reproduir alguna cosa. Aquesta Normativa els considera activitat editorial, sempre que no siguin mers anuncis d'una activitat puntual, com ara un seminari, un curs, etc.

## **coberta**

Part externa d'una publicació que en cobreix la cara, el dors i el lloc (si n'hi ha) i en protegeix l'interior. *Vegeu també portada.*

## **codi EAN**

Sistema per a la identificació de productes basat en el número europeu d'article (*European Article Number*) i un codi de barres. El format més usual és l'EAN13, constituït per 13 dígits i el corresponent codi de barres. En el cas de les noves edicions, reimpressions i números de revista, incorpora un afegit de cinc dígits.

## **coedició**

Edició feta comunament per dos o més editors.

## **copyright**

Dret que es reserven la persona autora o l'editor d'una obra literària, musical, artística o científica, impresa, gravada, etc., d'explotar-la d'acord amb les lleis de propietat intel·lectual.

## **crèdits** (d'una publicació)

Dades tècniques d'una publicació, que es consignen reunides normalment al revers de la portada (anomenada pàgina de crèdits) i que consisteixen en: les dades CIP; el copyright, tant de l'autor com de l'editor; la llicència d'ús obert, si és procedent; la propietat de l'edició; la denominació dels col·laboradors; l'edició; l'any de publicació; l'ISBN o ISSN, si n'hi ha; el dipòsit legal; el proveïdor de la producció o la impressió, si és el cas, etc.

## **dades CIP**

Dades bibliogràfiques elaborades abans de la publicació d'un projecte editorial (*cataloguing-in-publication*). Aquestes dades s'inclouen a la publicació, a la pàgina de crèdits, amb la finalitat de facilitar la tasca dels catalogadors.

### **difusió en línea**

Comunicació pública d'una obra a través d'Internet o a través d'altres sistemes d'accés telemàtic.

### **difusió multicanal**

Difusió simultània d'una obra per mitjà de diferents vies o suports tecnològics (Internet, missatges sms, llibreries, etc.)

### **dipòsit legal**

Dipòsit obligatori de dos a cinc exemplars o fitxers de totes les obres publicades, amb la funció principal de recollir i preservar el conjunt de l'activitat editorial produïda, en aquest cas a Catalunya, en qualsevol suport, i fer-ne possible l'accés.

### **distribuïdor comercial**

Empresa que ha estat adjudicatària de la licitació de distribució comercial de les publicacions de la Generalitat de Catalunya.

La Llei 10/2007, de 22 de juny, de la lectura, del llibre i de les biblioteques, entén per distribuïdor (art. 2): “persona natural o jurídica que realitza serveis comercials i que serveix d'enllaç entre editors i llibreters, per situar i reposar llibres en el punt de venda i facilitar-ne la difusió.” (*Suplement en llengua catalana del BOE* núm. 21, de 2.7.2007, *BOE* núm. 150, de 23.6.2007.)

### **edició (primera)**

Primera publicació d'una obra original o traducció. *Vegeu també nova edició i reimpressió.*

### **edició electrònica**

Reproducció i difusió d'una obra en suport electrònic.

### **editor**

*Vegeu organisme editor.*

### **escandall de costos**

Detall de tots els costos de producció, en aquest cas d'una publicació.

## **fitxa catalogràfica**

*Vegeu* **dades cip**.

### **format**

Dimensions i característiques tècniques d'una publicació. En el cas de les publicacions electròniques, per format s'entén el tipus d'arxiu resultant (ePub, PDF, HTML, etc.).

### **Guia interactiva de publicacions ambientalment correctes**

Guia elaborada pel Departament de Territori i Sostenibilitat de la Generalitat de Catalunya que facilita als editors la incorporació de criteris ambientals en el procés de conceptualització, producció i difusió d'una publicació. Web: <http://www6.gencat.net/medi-amb/zpc/ps/index.asp>

### **identificació de la Generalitat de Catalunya**

Combinació del senyal de la Generalitat de Catalunya i la seva denominació. El Programa d'identificació visual estableix per als òrgans de l'Administració de la Generalitat diferents nivells d'expressió gràfica del logotip cadascun dels quals inclou la identificació d'un o més nivells orgànics. Web: <http://www.gencat.cat/piv>

### **impressió a demanda**

Tecnologia que permet imprimir i enquadernar exemplars d'una publicació, d'un en un o en tiratges curts, segons la demanda del mercat. També és coneguda com a *impressió per encàrrec* o *per comanda*.

### **ISBN**

Sigles d'*International Standard Book Number* (número estàndard internacional de llibre). Es tracta d'un número d'identificació únic per a llibres venals, format per tretze dígit (anteriorment, deu) separats en cinc blocs, amb guions o espais.

Els números ISBN-10, anteriors a l'1 de gener de 2007, cal actualitzar-los amb l'afegit d'un prefix de tres dígits (actualment, 978) i recalcular el dígit de control. Per exemple:

ISBN-10: 84-393-7128-4

ISBN-13: 978-84-393-7128-1

## **ISSN**

Sigles d'*International Standard Serial Number* (número estàndard internacional de publicacions seriadades). Es tracta d'un número d'identificació únic per a publicacions periòdiques (revistes, butlletins, anuaris, memòries, etc.), format per vuit dígits.

## **Llibre**

Publicació impresa o electrònica, no periòdica, que consta com a mínim de 49 pàgines, sense comptar les de la coberta, editada i posada a disposició del públic.

La Llei 10/2007, de 22 de juny, de la lectura, del llibre i de les biblioteques, entén per llibre (art. 2): "obra científica, artística, literària o de qualsevol altra índole que constitueix una publicació unitària en un o diversos volums i que pot aparèixer impresa o en qualsevol altre suport susceptible de lectura.

"S'entenen inclosos en la definició de llibre, als efectes d'aquesta Llei, els llibres electrònics i els llibres que es publiquin o es difonguin per Internet o en un altre suport que pugui aparèixer en el futur, els materials complementaris de caràcter imprès, visual, audiovisual o sonor que siguin editats conjuntament amb el llibre i que participin del seu caràcter unitari, així com qualsevol altra manifestació editorial." (*Suplement en llengua catalana del BOE* núm. 21, de 2.7.2007, *BOE* núm. 150, de 23.6.2007.)

## **Llicències d'ús obert**

Modalitat de llicències que informen per endavant a terceres persones dels usos permesos o restringits que atorga l'autor/a o l'editor/a sobre el contingut d'una obra. Acostumen a tenir diferents nivells, des de l'ús més ampli (només reconeixement de

l'autoria) a d'altres de més limitats (sense usos comercials, sense dret de transformació per crear una obra derivada, etc).

## **llom**

Part d'un llibre oposada al tall, on s'uneixen els fulls o els plec.

## **logotip de la Generalitat de Catalunya**

Text "Generalitat de Catalunya" compost en tipografia Helvetica Bold o Helvetica Light que conforma, associat amb el senyal de la Generalitat de Catalunya, la identificació d'aquesta institució. El Programa d'identificació visual estableix les formes normalitzades del logotip. Web: <http://www.gencat.cat/piv>.

## **mapa**

Representació gràfica plana de la superfície d'un determinat territori, segons una escala i una projecció donades.

## **material lleuger**

Fulletes, prospectes i en general materials de petites dimensions (targetes, invitacions, etc.) que es fan servir per donar a conèixer un organisme, un servei, una activitat, etc. Sovint es presenten com a díptics o tríptics, però també com a opuscles (per exemple, el programa acadèmic d'un postgrau). Aquesta Normativa no els considera activitat editorial, tret que continguin una obra (per exemple, un opuscle amb el text d'una conferència).

## **nova edició** (segona, tercera, etc.)

Cadascuna de les reproduccions d'una obra ja publicada, feta per un mateix editor o no, quan ha estat revisada i modificada (o amb una nova presentació). Li correspon un número d'ISBN diferent de l'edició anterior. *Vegeu també* **edició** i **reimpressió**.

## **opuscle**

Publicació impresa o electrònica, no periòdica, que consta de 5 a 48 pàgines, sense comptar les de la coberta, editada i posada a disposició del públic.

### **organisme editor**

Entitat o institució que publica, difon o comunica una obra a iniciativa seva, sota la seva identificació i finançada, totalment o parcialment, a càrrec del seu pressupost.

### **pàgina de crèdits**

Pàgina normalment situada al revers de la portada i que conté diverses informacions sobre la publicació. *Vegeu també crèdits.*

### **patrocini**

Suport econòmic, o d'un altre tipus, a l'edició d'una publicació de la qual no s'és l'editor. D'acord amb aquesta Normativa editorial, les publicacions editades per tercers que compten amb el patrocini d'algun organisme de la Generalitat no són publicacions pròpies de la Generalitat de Catalunya.

### **pla editorial**

Previsió detallada dels projectes editorials anuals presentats per un organisme de la Generalitat de Catalunya, que han de ser aprovats pel Consell Editorial per formar part del Pla editorial anual de la Generalitat de Catalunya.

### **portada**

Una de les primeres pàgines senars d'una publicació en la qual apareixen les dades identificadores: el títol (i subtítol) del llibre, el nom i els cognoms de l'autor/a i els/les col·laboradors/es, el peu d'impremta (l'editor, l'any i el lloc d'edició) i el número de l'edició, si és diferent de la primera.

Acostuma a ser la pàgina 1, 3 o 5, depenent de si va precedida d'un full blanc (full de respecte o cortesia) i una portadella.

### **producció multimèdia**

Obra publicada que utilitza més d'un mitjà de comunicació en la presentació de la informació, com ara el text, la imatge, el so i la animació.

## **Programa d'identificació visual de la Generalitat de Catalunya**

Conjunt de normes gràfiques que estableixen la identitat corporativa de la Generalitat de Catalunya i la seva aplicació en diferents àmbits i suports. Inclou exemples de l'aplicació de la marca Generalitat de Catalunya i de l'adaptació als seus departaments i entitats. Web: <http://www.gencat.cat/piv>

### **projecte editorial**

Informació detallada d'una publicació prevista. Inclou tant l'objectiu i la justificació de la publicació com les dades generals (títol, autor/a, llengua, etc.) i les dades tècniques (suport, format, extensió, etc.), la previsió de publicació, l'escandall de costos i un seguiment del compliment dels objectius del projecte i una avaluació de resultats finals.

### **publicació electrònica**

Publicació en format digital que requereix mitjans informàtics per visualitzar-ne o escoltar-ne el contingut.

### **publicació no venal**

Publicació no destinada a ser venuda.

### **publicació periòdica**

Publicació en qualsevol suport editada en parts successives que porten designacions numèriques o cronològiques i planificada per ser continuada amb una periodicitat determinada.

### **publicació venal**

Publicació destinada a ser venuda, amb un preu de venda al públic.

### **reedició**

*Vegeu* **nova edició**.

## **reimpresió**

Nova impressió d'una obra ja existent sense introduir-hi cap alteració. No comptabilitza com una nova edició. *Vegeu també nova edició.*

## **repositori públic de revistes**

Dipòsit electrònic finançat amb diners públics on s'emmagatzemen i es mantenen còpies digitals de publicacions periòdiques compilades en bases de dades i arxius informàtics.

La principal finalitat dels repositoris de revistes és facilitar-ne l'accés, la consulta i la preservació. Un exemple és el repositori RACO (Revistes Catalanes amb Accés Obert). Web: <http://www.raco.cat>.

## **senyal de la Generalitat de Catalunya**

Símbol gràfic de la Generalitat de Catalunya que es compon d'un oval amb quatre pals inscrits i de quatre ramells simètrics. L'aplicació cromàtica del senyal es limita bàsicament a una tinta, vermell o negre, en la majoria de les seves reproduccions. La versió a tres tintes (or, vermell i groc) es reserva per a casos molt concrets. L'ús del senyal es reserva a les institucions de la Generalitat i als organismes que en depenen. Web: <http://www.gencat.cat/piv>. *Vegeu també Programa d'identificació visual.*

## **sobrecoberta**

Full de paper o cartolina amb què es revesteix la coberta d'una publicació física per tal de protegir-la.

## **subvenció**

Aportació econòmica subjecta a la normativa sobre subvencions atorgada per a realització, en aquest cas, d'una publicació.

D'acord amb aquesta Normativa editorial, les publicacions editades per tercers que compten amb una subvenció atorgada per algun organisme o entitat de la Generalitat no són, publicacions pròpies de la Generalitat de Catalunya.

**suport**

Medi físic emprat per enregistrar la informació corresponent a una publicació, com per exemple paper, CD-ROM, etc.

**tiratge**

Nombre d'exemplars impresos d'una publicació en una mateixa edició.

**URL**

Sigles d'*Uniform Resource Locator* (localitzador de recursos uniforme). Cadena de caràcters que proporcionen la informació necessària a un navegador web per tal d'accedir a un conjunt de recursos i serveis d'Internet.